

## Organizzativo

### **Costi d'iscrizione: 100€**

(ridotti 50€, candidati alla formazione 20€)

**Pagamento:** Alfred Adler Institut Berlin, Postbank Berlin,  
IBAN: DE89100100100528854105 BIC: PBNKDEFF  
Causale versamento: Tagung Mai 2017

Indicazioni pernottamento: per il simposio sono state riservate camere nell'Hotel Seehof: [www.hotel-seehof-berlin.de](http://www.hotel-seehof-berlin.de). Sono disponibili: 30 camere singole con sconto prenotazioni anticipate prezzo 69,70€ a notte. 5 camere doppie con sconto prenotazioni anticipate prezzo 84,10€ a notte. Lo sconto prenotazioni anticipate è applicabile fino a 14 giorni prima dell'arrivo – quindi per tutto il periodo in cui le camere sono state riservate. Al momento della prenotazione è necessario pagare il 90% del prezzo. Non è contemplato eventuale rimborso.

**Ulteriori informazioni, formalità d'iscrizione ed il programma dettagliato saranno disponibili sul sito web dell'AAI Berlin:**

<http://symposium2017.aai.berlin/>

## Programma

### **Venerdì**

19:00 – Discorso di benvenuto  
19:30 – Dr. Bruder-Bezzel, Berlino  
21:00 – Cocktail di apertura

### **Sabato**

09:00 – Saluto ed apertura  
09:15 – Prof. Wilfried Datler, Vienna  
10:30 – Dr. Anna-Katharina Dembler, Berlino  
11:30 – Pausa caffè  
12:00 – Prof. Dr. Franco Maiullari, IMilano  
13:30 – Pausa pranzo  
15:00 – Sessioni parallele  
17:30 – Sessione plenaria conclusiva  
19:30 – Cena sociale



### Contatto:

**Alfred Adler Gesellschaft für Individualpsychologie in Berlin e.V.**  
Katrin Konzack  
Neue Kantstr. 4 | 14057 Berlin

Telefon: +49 - 30 – 891 30 01  
Telefax: +49 - 30 – 890 944 12  
E-Mail: [symposium2017@aaliberlin.de](mailto:symposium2017@aaliberlin.de)



**Serie di simposi:  
L'importanza della potenza nella psicoterapia.**

**3. simposio  
"Nessuna potenza senza impotenza"  
Berlino – 12. und 13.05.2017**

**In onore del 25. giubileo dell' istituto  
Alfred Adler Berlino**

Con l'apertura dell' Alfred Adler Center International (AACI) il 10 Maggio 2013 a Vienna furono gettate le basi per l'internazionalizzazione della psicologia individuale comparata. Proprio perseguendo questo proposito e con la volontà di discutere in ambito transnazionale le diverse teorie di psicologia individuale e gli approcci professionali, fu organizzata, nella primavera 2015 a Graz una prima serie di simposi della durata di tre giorni. Nel 2016 fu ripetuta l'esperienza a Milano. Il terzo simposio si terrà il 12 ed il 13 Maggio 2017 a Berlino. Con il tema del simposio „Nessuna potenza senza impotenza“ si affronta un punto centrale della teoria della psicologia individuale comparata ossia l'aspirazione alla superiorità. D'interesse sarà soprattutto la comprensione e la contestualizzazione del tema nelle relazioni sociali.

**Il congresso si terrà in lingua tedesca ed italiana con traduzioni simultanee**

## Programm

### Freitag, 12. Mai 2017

19:00 – Discorso di benvenuto

**Dipl.-Psych. Thomas Abel**, Berlino  
**Dr. med. Hanna Marx**, Colonia

19:30 – **Dr. Almuth Bruder- Bezzel**, Berlino -

*„Il potere degli impotenti –  
Il fascino del populismo di destra“*

21:00 – Cocktail di apertura

### Sede del congresso 12 Maggio 2017

**Hollywood Media Hotel**  
Kurfürstendamm 202  
10719 Berlin

### Samstag, 13. Mai 2017

09:00 – Saluto ed apertura

09:15 – **Prof. Wilfried Datler**, Vienna -

*„Varianti del rapporto potenza-impotenza nel lavoro  
psi-coterapeutico con bambini. Osservazione sulla  
storia della psicoterapia infantile“*

10:30 – **Dr. Anna-Katharina Dembler**, Berlino

*"Potere e impotenza nell'uso linguistico di diverse  
tradizioni - cosa significano questi concetti nel con-  
testo psychotherapeutico?"*

11:30 – Pausa caffè

12:00 – **Prof. Dr. Franco Maiullari**, Milano -

*„L'onnipotenza di antigonee l'impotenza di ismene: it  
senso del ripudio das mito alla clinica“*

13:30 – Pausa pranzo

15:00 – Sessioni parallele

1. Sessioni parallele – Gruppo di casistica

- **Mag. M. Stacher-Linhart**, Graz

Analisi di casi effettuate in gruppo bilingue  
italiano-tedesco (traduzione simultanea)  
con protocolli redatti in loco per ogni sessi  
one. Numero massimo di partecipanti: 10

2. Gruppo di casistica per partecipanti al  
programma di scambio Vienna-Berlino sotto  
direzione del

- **Dr. Peter Zumer**, Vienna  
- **Dipl.-Psych. Kristin White**, Berlino

Gruppo di studio di casistica condotto in  
lingua tedesca per i partecipanti al pro  
gramma. Uno dei casi verrà discusso sulla  
base dei protocolli di sessione redatti in  
loco. Numero massimo di partecipanti: 15

1. Sessioni parallele – Gruppo di lavoro

**Dipl.-Psych. André Bischof**, Colonia  
**Dr.med. Hanna Marx**, Colonia

*„Dinamiche di gruppo, a volte garbate, a  
volte violente. Potere ed impotenza nella  
terapia di gruppo con detenuti soggetti a  
dipendenze“*

2. Sessioni parallele – Gruppo di lavoro

**Daniela Bosetto**, Allegato  
(anglofono)

*„Volonta die potenza e perdita del lavoro:  
frammenti die un primo colloquio di  
psycoterapia adleriana“*

17:30 – Sessione plenaria conclusiva

19:30 – Cena sociale

*Ringhotel Seehof Berlin*  
*Lietzensee - Ufer 11 | 14057 Berlin*

### Sede del congresso 13 Maggio 2017

**Alfred Adler Gesellschaft für  
Individualpsychologie in Berlin e.V.**  
Neue Kantstr. 4  
14057 Berlin

### Iscrizione Symposio 2017 - Berlino

**Con la presente mi iscrivo in modo vincolante al sopraci-  
tato evento:**

**Nome:** \_\_\_\_\_

**Indirizzo:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Telefono:** \_\_\_\_\_

**Riduzioni – lo sono:**

- candidati alla formazione, basso reddito (€20,-)
- Psicoterapeuta con procedura di rimborso (€50,-)
- Partner del\*la partecipante (gratis)

**Partecipazione alla sessione pomeridiana del 13.05.17:**

**Preferenza:**

- 1. Gruppo di casistica
- 2. Gruppo di casistica
- 1. Gruppo di lavoro
- 2. Gruppo di lavoro

**Pagamento:** Ho versato la quota di iscrizione di: \_\_\_\_\_ €  
sul conto corrente sottoindicato.

**Parteciperò alla cena sociale (con pagamento a parte)**

- Sì
- No

**Data:** \_\_\_\_\_

**Firma:** \_\_\_\_\_

L'iscrizione deve essere inviata alla segreteria dell':

AAI Berlin - Neue Kantstr. 4 - 14057 Berlin

**E-Mail:** [symposium2017@aaiberlin.de](mailto:symposium2017@aaiberlin.de)

**Fax:** +49.30 .890.944.12

**Pagamento:** Alfred Adler Institut Berlin, Postbank Berlin,  
IBAN: DE89100100100528854105 BIC: PBNKDEFF  
Causale versamento: Tagung Mai 2017